

Индикаторна система за мониторинг на процесите на подбор, назначаване, обучение, наблюдение и оценка на ефективността от работата на образователните медиатори

Въведение

За по-устойчиво и ефективно приобщаване на децата и учениците и за подкрепа на процесите на образователната интеграция, през 2017 г. в образователната система у нас официално бе въведена фигурата на образователния медиатор. Поради относително скорошното официализиране на професията, до момента не са правени усилия за оценка на ефективността и ползите от назначените в учебните заведения образователни медиатори, а фактът, че те се осигуряват по проекти в учебните заведения не гарантира еднакви изисквания за заемане на длъжността, назначаването, обучението, както и ясни критерии, по които директорите на съответните образователни институции за осъществяват наблюдение, оценка и контрол върху образователните медиатори.

Настоящата Индикаторна система за мониторинг на процесите на подбор, назначаване, обучение, наблюдение и оценка на ефективността на работата на образователните медиатори е изготвена по поръчка на Сдружение „Българо-Румънски трансграничен институт по медиация“, в качеството му на Бенефициент по проект BG05SFOP001-2.025-0116 „Мониторинг на образователната медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в Област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“ 2014-2020.

Чрез предложените в Индикаторната система индикатори, образци на въпросници и карти и инструкции за тяхното попълване ще се осигури по-голяма прозрачност при изпълнение на политиките на образователна интеграция, ще се обезпечи възможност за по-добро планиране на ресурсите и средствата, ще се повиши доверието към образователните медиатори от страна на всички страни, част от образователния процес, ще се осигури възможност за мотивиране и само-мотивиране на медиаторите за резултатно ориентирана работа и ефективност. Всичко споменато до тук ще улесни процесите на образователна интеграция, като се гарантира, че всички деца и ученици ще получават равен достъп до образование, в това число и тези от уязвимите групи.

Контекст

При изработването на предложените индикатори, въпросници и карти, както и на цялостната система са спазени следните критерии:

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05SFOP001-2.025-0116-C01 „Мониторинг на политиките за образователна медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд

- Специфичност – измерва се конкретна характеристика, обект на наблюдение;
- Измеримост – индикаторът може да бъде количествено определен и да бъде насочен към желано бъдещо състояние (спрямо базовото);
- Времева определяемост – възможно е да се получат данни за стойността на индикатора в различни времеви периоди;
- Информационна обезпеченост – налични са обективни данни за остойносттаване на индикатора;
- Навременност – индикаторът може да бъде актуализиран редовно и навреме на базата на наличните и рутинно събирани данни;
- Кохерентност между различните източници на данни;
- Потенциал за допълване и/или детайлизиране;
- Яснота и разбираемост – индикаторите са лесни за разбиране и документиране;
- Ползност – индикаторите могат да бъдат използвани за различни цели, свързани с управлението на качеството, в т.ч. планиране, поставяне на цели, мониторинг на изпълнението, оценка/самооценка, информиране на процеса на вземане на решения и формулиране на политики.

Мониторинг на работата на образователните медиатори в пет учебни заведения в Област Русе

В рамките на проект BG05SFOP001-2.025-0116 „Мониторинг на образователната медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в Област Русе“ е предвидено да се проведе мониторинг в пет учебни заведения от област Русе, в които има назначени образователни медиатори. Учебните заведения, в които ще се осъществи мониторингът следва да бъдат с различен профил и по възможност – от различни населени места в поне две общини от Област Русе. Добре би било учебните заведения – предмет на мониторинг да бъдат определени съвместно с представители на РУО на МОН – Русе.

Мониторингът ще обхване следните области:

- ✓ Наемане на работа и длъжностни характеристики на образователните медиатори (ОМ);
- ✓ Приоритетни дейности в училище и на терен и изпълнението им;
- ✓ Умения и качества на ОМ, нужни за работата им;
- ✓ Най-приоритетни задачи на медиаторите;
- ✓ Най-често срещаните предизвикателства в работата на училището с медиатора;
- ✓ Положителни примери от работата на образователния медиатор;
- ✓ Какво би мотивирало млади и образовани хора от общността да станат образователни медиатори

- ✓ Как преките им ръководители (директорите) осъществяват контрол на работата им.

За провеждане на мониторинга ще бъдат използвани следните методи:

- провеждане на срещи (онлайн или лице в лице);
- интервюта;
- фокус групи;
- писмено събиране на информация чрез въпросници.

Мониторингът ще се проведе в два етапа – събиране на информация чрез описаните по-горе методи (първи етап) и анализ и обобщаване на информацията (втори етап).

Освен със самите назначени образователни медиатори срещи, интервюта и събиране на информация чрез въпросници следва да се приложат и спрямо директорите и педагогически специалисти от посочените училища.

Паралелно с това е добре в процеса на мониторинг да се включат представители на общинските администрации и на РУО на МОН като институции на регионално и местно ниво, отговорни за прилагане на политиките в сферата на образованието.

За целите на събирането на информация, предмет на мониторинга са разработени общо пет въпросника:

- Въпросник, насочен към РУО на МОН – Русе (Приложение № 1)
- Въпросник за представители на общини (Приложение № 2)
- Въпросник за директори - първоначален (Приложение № 3А)
- Въпросник за директори – допълващ (Приложение № 3Б)
- Въпросник за образователни медиатори (Приложение № 4)

Мониторингът на терен ще се проведе от експерти на Бенефициента, които ще бъдат подпомогнати методически от консултант.

Резултатите от мониторинга ще бъдат използвани за изготвяне на предложения и препоръки към отговорните институции и организации на местно, регионално и национално ниво за подобряване на средата на работа на медиаторите и повишаване на ефективността от тяхната работа.

Система на отчетност и мониторинг на работата, уменията и възможното развитие на образователните медиатори с 3 компонента

Създаването на устойчива система за регулярно проследяване на изпълнението на задачите, уменията и препоръки за подобряване на средата ще подпомогне образователните институции да бъдещото развитие на професията на образователните медиатори. Такава система включва мониторингов и оценъчен компоненти и участие на всички партньори в образованието - учители, родители и ученици. Тя предполага, че се базира на качествени и количествени данни, както и на други факти, които са обсъдени и документирани в писмен вид.

Предлаганата тук система за мониторинг на образователните медиатори е насочена към директорите, които са работодатели на медиаторите и трябва като такива да извършват не само мониторинг на ежедневната работа и присъствието на ОМ, но и на качеството на работата им, на развитието на професионалните им, лични и социални качества и на развитието на кариерата им.

Въпреки че мониторингът и оценката на работата на ОМ е отговорност на директорите, в оценката на работата на ОМ трябва да се включват и учители и родители и ученици, особено ако са по-големи. Освен това, самите медиатори трябва да имат възможност да дискутират с директорите как оценяват работата си и как виждат възможности да се промени и подобри кариерата им.

1. Ежедневна отчетност на самите образователни медиатори - Месечен дневник

Този компонент е емпиричен и има за цел да проследява ежедневната заетост във времето и локациите на ОМ, свършената за деня работа, получените за деня резултати (качествени и количествени) и решените проблеми от по-важен характер. Тези отчети се попълват в изготвената за целта таблица (вижте долу) от самите ОМ и се предоставят на директорите в края на деня. Всеки такъв дневен отчет трябва да се приеме и завери от директора и дава една кратка и бърза справка за свършената работа и резултатите. Тя помага на директора да вземе навременни решения за промяна – на локация, на време, на работа с родители и учители. Директорът може да приема и заверява тези месечни отчети и веднъж седмично или месечно, при условие, че ОМ има винаги открит достъп до директора ако е нужна помощ или има казуси за бързо разрешаване. Би било добре ако в края на месеца директорите имат кратка дискусия с ОМ, на която да обсъдят месечните резултати и проблеми и да внесат промени или да адресират проблемите. Този месечен отчет трябва да е допълнен и от самооценка на ОМ, от мониторинга и оценката на учители, родители и евентуално и ученици, както и от цялостния поглед на директора.

Индикаторите, които се проследяват тук включват измерването на изпълнението на задачите, присъствието на ОМ на работните места, количествените резултати и някои качествени резултати (под формата на разрешени проблеми). Тези индикатори са следните:

- ✓ До каква степен ОМ имат редовно присъствие на работа (часове и локация)
- ✓ Баланс между работата на терен и в училище (времево съотношение)
- ✓ Каква е палитрата от проблеми и доколко те се разрешават (качествени резултати)
- ✓ Количествени резултати (брой на хора на които е помогнато, брой на успешни дейности)

Месечен дневник на ОМ

Име:

Локация:

Месец:

Дата	Присъствие (терен, училище, и двете)	Моля опишете кратко каква е била работата ви за деня и на двете места	Най-важни проблеми и как са разрешени	Резултати (качествени и количествени)	Проверено и одобрено от Директора (подпис)
Дата: От: До:	В училище: От: На терен: До:	<ul style="list-style-type: none"> ✓ В училище: с ученици, с учители. Задачи за деня, какви дейности сте имали ✓ На терен – визити при деца и родители, срещи в кварталите, връзка с институции 	Казус: (пример: отпадане на ученик от училище; нередовно посещение, изоставане по предмети, необходимост от помощ с БГ език, конфликти с учител или родител, заболяване, и т.н.)	<p>Моля посочете количествени резултати, за които сте допринесли (бройките могат да се обобщят на месечна основа)</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Брой записани деца в 1 ви клас Брой върнати деца в училище ✓ Брой семейства подпомогнати за работа с 	



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

		<p>(различни от училище) – задачи и дейности</p> <p>✓ Колко часа сте прекарвали в училище и колко на терен – има ли баланс? Моля обяснете липсата на такъв и как ще го осигурите?</p>	<p>Какво сте направили за да разрешите проблема - примерно:</p> <p>✓ Разговори и съвети с ученици и деца</p> <p>✓ Препоръка към родители</p> <p>✓ Препоръка към учители</p> <p>✓ Записване за допълнителни занимания и т.н.</p>	<p>децата в къщи</p> <p>✓ Брой редовно посещаващи деца, които преди това са нередовни</p> <p>✓ Брой записани деца за допълнителни занимания</p> <p>✓ Брой записани деца за занимания по БГ език</p> <p>✓ Брой родители включени в курсове за мотивиране на децата им и други</p> <p>✓ Брой срещи или семинари с родители</p> <p>Моля, добавете други количествени индикатори.</p>	
--	--	---	---	---	--

2. Вторият компонент на тази мониторингова-оценъчна методология включва **оценката, мнението и препоръките на учители, помощник учители и непедагогически персонал, родители и ученици, особено ако те са по-големи.** Този компонент е също добре да се прави 2 пъти годишно на 6 месеца, тъй като така ще бъде в помощ на мониторинга и оценката на директора за ОМ и ще даде на директорите една по-пълна картина за въздействието и резултатите от работа им. Този вид оценка не е за количествени резултати, а за другата гледна точка на партниращите лица в процеса на медиация. Мнението им допълва и пояснява нюансите на въздействието и на кооперирането с ОМ за постигането на една обща цел – достъпа до едно качествено приобщаващо образование на уязвимите групи.

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05SFOP001-2.025-0116-C01 „Мониторинг на политиките за образователна медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



Събирането на мнения и идеи от трите партниращи страни в медиацията, може да става под формата на малки фокус групи с отделните партньори: учители и непедagogически персонал, родители и ученици. Но би било най-добре ако тези партньори попълнят писмено анкетите и след това бъдат организирани фокус групи, където да се дискутират отделните мнения.

Въпросниците, които се предлагат тук са и тези, които ще са основа на дискусията. Индикаторите са посочени в таблицата:



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

Тема 1: <u>Учители, непедagogически персонал и помощник учители</u>	
Индикатори	Как измерваме индикаторите (фокус групи и/или попълване на въпросници)
<u>Индикатор 1:</u> Ефект и въздействие на работата на ОМ според учители и непедagogически персонал	<p>1. <u>Моля всеки учител, асистент или друг професионалист да дадат примери от работата на медиаторите, които илюстрират положителния ефект от работата на медиатора по следните въпроси, свързани с вашата работа:</u></p> <ul style="list-style-type: none">✓ подобряването на връзката между ученици и учители✓ помощ на учителите с редовното посещаването на учениците на училище✓ връщане на деца в училище✓ решаване на казусите с деца, които изостават в училище✓ подпомагане на учителите да се срещат с най-маргинализираните родители✓ подпомагане в организирането на допълнителни и извънкласни занимания✓ подкрепа за изучаване на БГ език✓ Подкрепа на работата на психолози и асистенти <p>2. <u>Моля всеки учител, асистент или друг професионалист да дадат примери от работата на медиаторите, за неразрешен казус или постоянен проблем, който изисква допълнителна работа.. Използвайте горните теми или други според вашия опит.</u></p>
<u>Индикатор 2:</u> Доколко ОМ притежават нужните професионални, социални и личностни качества и умения за справяне с работата си	<p>1. Моля дайте оценка на уменията и компетенциите на медиаторите:</p> <p><u>Професионални:</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. <i>Незадоволителни</i>2. <i>Задоволителни</i>3. <i>Добри</i>4. <i>Много добри</i> <p><u>Моля обяснете оценката си:</u></p> <p><u>Социални:</u></p>

----- www.eufunds.bg -----



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

	<ol style="list-style-type: none">1. <i>Незадоволителни</i>2. <i>Задоволителни</i>3. <i>Добри</i>4. <i>Много добри</i> <p><u>Моля обяснете оценката си:</u></p> <p><u>Личностни:</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. <i>Незадоволителни</i>2. <i>Задоволителни</i>3. <i>Добри</i>4. <i>Много добри</i> <p><u>Моля обяснете оценката си:</u></p>
Индикатор 3: Доколко ОМ успяват да постигнат добро коопериране с учители и другите професионалисти_с цел доброто изпълнение на работата им	<ol style="list-style-type: none">1. <u>Моля всеки участник да даде по един пример, който да покаже:</u><ul style="list-style-type: none">✓ Успешна съвместна работа✓ Проблемна съвместна работа<u>И да изтъкне причините, поради които кооперирането е успешно или неуспешно.</u>2. <u>Моля оценете кооперирането си по следната скала:</u><ol style="list-style-type: none">1. <i>Незадоволително</i>2. <i>Задоволително</i>3. <i>Добро</i>4. <i>Много добро</i>
Индикатор 4. Необходимост от подобряване на работата и уменията на медиаторите	<ol style="list-style-type: none">1. <u>Моля дайте препоръка кои умения и компетенции би трябвало да се развиват у вашите медиатори, според вас:</u><ul style="list-style-type: none">✓ <i>Професионални</i>✓ <i>Социални</i>✓ <i>Личностни</i>2. <u>Моля посочете как бихте искали да се подобри отношението и поведението на медиаторите към вас</u>

----- www.eufunds.bg -----



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

	<p>3. <u>Бихте ли продължили да си сътрудничите с тези медиатори, ако има такава възможност</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Да ✓ Не ✓ Не съм сигурен. Обяснете защо.
<p>Тема 2: <u>Родителите или тези, които се грижат за децата (ако няма родители или те отсъстват)</u></p>	
Индикатори	Как измерваме индикаторите (фокус групи и/или попълване на въпросници)
<p><u>Индикатор 1:</u> Ефект и въздействие на работата на ОМ според родителите</p>	<p>1. <u>Моля всеки родители да даде примери от работата на медиаторите, които илюстрират положителния ефект от тази работата по следните въпроси, свързани с вашата работа:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ подобряването на връзката между родители и учители – достъп до учители, непедagogически кадри, директор ✓ помощ за родителите за работата им с учениците с домашни, и особено с БГ език ✓ помощ за родителите да развият в децата си емоционални, социални и личностни качества ✓ помощ за родителите със записване на децата им и други административни услуги ✓ подобряване на отношението на родителите към децата чрез повишаване на осъзнатостта на ценности, нуждата от образование, хигиена, здравна грамотност и заетост. ✓ мотивиране на родителите за редовното посещение на децата им на училище ✓ мотивиране на родителите да изпращат децата си на допълнителни и извънкласни занимания <p>2. <u>Моля всеки родител да даде примери от работата на медиаторите, за неразрешен казус или постоянен проблем, който изисква допълнителна работа.</u></p>
<p><u>Индикатор 2:</u> Доколко ОМ притежават нужните социални и личностни качества и умения за справяне с</p>	<p>1. Моля дайте оценка на уменията и компетенциите на медиаторите:</p> <p><u>Социални:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Незадоволителни 2. Задоволителни 3. Добри

----- www.eufunds.bg -----



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

<p>работата си – според вашия опит</p>	<p>4. <i>Много добри</i> Моля обяснете оценката си:</p> <p><u>Личностни:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Незадоволителни</i> 2. <i>Задоволителни</i> 3. <i>Добри</i> 4. <i>Много добри</i> <p>Моля обяснете оценката си:</p>
<p>Индикатор 3: Доколко ОМ успяват да постигнат добро коопериране с родителите_с цел доброто изпълнение на работата им</p>	<p>1. <u>Моля всеки родител да даде по един пример, който да покаже:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Успешна съвместна работа ✓ Проблемна съвместна работа <p>И да изтъкне причините, поради които кооперирането е успешно или неуспешно.</p> <p>2. <u>Моля оценете кооперирането си по следната скала:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ <i>Незадоволително</i> ✓ <i>Задоволително</i> ✓ <i>Добро</i> ✓ <i>Много добро</i>
<p>Индикатор 4. Необходимост от подобряване на работата и уменията на медиаторите</p>	<p>1. <u>Моля дайте препоръка кои умения и компетенции би трябвало да се развиват у вашите медиатори, според вас</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ <i>Професионални</i> ✓ <i>Социални</i> ✓ <i>Личностни</i> <p>2. <u>Моля посочете как бихте искали да се подобри отношението и поведението на медиаторите към вас</u></p> <p>3. <u>Бихте ли продължили да си сътрудничите с тези медиатори, ако има такава възможност</u></p>

----- www.eufunds.bg -----



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

	<ul style="list-style-type: none">✓ Да✓ Не✓ Не съм сигурен. Обяснете защо.
Тема 3: <u>Ученици</u>	
Индикатори:	Как измерваме индикаторите (фокус групи и/или въпросници)
<u>Индикатор 1: Ефект и въздействие на работата на ОМ върху учениците</u>	<ol style="list-style-type: none">1. <u>Моля дайте примери как медиаторите са ви помогнали в следното:</u><ul style="list-style-type: none">✓ Мотивацията и интереса ви за редовно посещение на училище✓ Мотивация да не отпаднете от училище✓ Мотивацията ви да отделите повече време на усвояване на знания в къщи и на училище✓ Да ходите редовно на допълнителни занимания, за навакване и за БГ език✓ Да имате възможност да общувате и споделяте с учители, родители и съученици свои мисли, идеи и проблеми✓ Да посещавате психолога в училище✓ Да се отнасяте с повече уважение и отговорност към родителите си✓ Да се грижите по-добре за храненето, здравето, хигиената и емоционалното си здраве✓ Да развивате социални умения✓ Други2. <u>Моля дайте примери за това как медиаторите не са се справили с работата си по отношение на вас – като използвате горните теми или добавите свои.</u>
<u>Индикатор 2: Доколко ОМ успяват да достигнат до учениците и да поддържат добри отношения с вас</u>	<ol style="list-style-type: none">1. <u>Моля всеки ученик да даде по един пример, който да покаже и илюстрира:</u><ul style="list-style-type: none">✓ Успешна съвместна работа и поддържане на позитивни отношения✓ Проблемна съвместна работа✓ Недостатъчно развити отношения за оказване на помощ

----- www.eufunds.bg -----



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

	<p>2. <u>Какви според вас са причините за успешната и неуспешната съвместна работа:</u></p> <ul style="list-style-type: none">✓ Липса на опит в медиаторството, психология или педагогика✓ Липса на познания за образователната система, социалните услуги, институциите, ромската общност✓ Недобри социални умения✓ Недобри комуникативни умения✓ Липса на емпатия и изслушване✓ Недостатъчно прекарано време с вас или с родителите ви✓ Незнание на езика✓ Недобри отношения с родителите✓ Недобри отношения с учителите✓ Други <p>3. <u>Моля оценете кооперирането си по следната скала:</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. <i>Незадоволително</i>2. <i>Задоволително</i>3. <i>Добро</i>4. <i>Много добро</i>
<p><u>Индикатор 3:</u> Необходимост от подобряване на работата и уменията на медиаторите</p>	<p>1. <u>Моля посочете кои от уменията на медиаторите трябва да се подобрят според вас:</u></p> <ul style="list-style-type: none">✓ <i>Професионални</i>✓ <i>Социални</i>✓ <i>Личностни</i> <p>2. <u>Моля посочете как да се подобри отношението и поведението на медиаторите към вас</u></p> <p>3. <u>Бихте ли продължили да работите с тези медиатори ако има такава възможност</u></p> <ul style="list-style-type: none">✓ <i>Да</i>✓ <i>Не</i>✓ <i>Не съм сигурен. Обяснете защо.</i>

3. Третият компонент на отчетността и мониторинга е Самооценка на образователния медиатор, комбинирана с дискусия с директора и последваща оценка и препоръки от директора на изпълнението на работата, поведението, уменията и професионалното развитие на образователния медиатор

Освен споменатият дневник, ОМ трябва да имат възможност сами да оценят качеството на работата си и на развитието на компетенциите си. Тази самооценка не би била пълна ако не се сподели с директора за да предизвика обсъждане на постижения и предизвикателства и да доведе до намиране на решения. Тази комбинирана оценка би могла да се прави два пъти годишно, тъй като работата е много динамична и може да има по-чести промени или проблемни зони за дискусии. Освен това, самооценката трябва да служи като основа за събеседване с директора и за извършването на неговия мониторинг и оценка на работата, уменията и поведението на ОМ. Предложената методология, която следва е заимствана от оценъчната методология на Швейцарската агенция за международно развитие (Swiss Development Agency), разработена по стандарти за работещите служители по Програмата за ромска интеграция ЗОВ. Методологията е адаптирана за ромски медиатори. Положителното при нея е, че тя едновременно дава възможност да се прави самооценка от ОМ и оценка от директорите, чрез една дискусия между тях и предполага размяна на мнения и постигане на споразумение за работата на ОМ. Има и възможност за поглед към препоръките и бъдещото развитие на професията и на ОМ. И директорите и ОМ е желателно да използват като основа, фактологията и казусите от месечните дневници на ОМ – така може да се подкрепят оценките им с доказателства.

Формулярът, който прилагаме долу се попълва писмено първо от ОМ (самооценка) и се предава за преглед на Директора. Той поканва ОМ на дискусия като следва формуляра и го използва за основа на дискусията. След като двете страни обсъдят всички аспекти на работата, уменията и поведението на ОМ, формулярът се попълва задължително от директора, като идеята е да има писмена следа от мониторинга и оценката. Този вид мониторинг не е за количествени показатели, а е насочен към качеството на работа, на поведението и на уменията на ОМ.

Директорът оставя едно копие за себе си за да може да следи работата на ОМ и предава другото копие на медиаторите за да имат и те следа и опорна точка за работата и развитието си. Така общите дискусии и мерките са документирани и са достъпни и за двете страни.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

Самооценка и оценка на образователния медиатор и на директора за изпълнението на работата, поведението, уменията и професионалното му развитие

Име:

Училище, населено място:

Оценъчен период:

А. Оценка на работата на медиатора

1. Индикатор: До каква степен се изпълняват задълженията на ОМ според длъжностната характеристика

а. Съответства ли работата на ОМ за периода на оценка на длъжностната характеристика. Моля опишете дали да или не и ако не съответства, как бихте обяснили това. Ако намирате че работата не отговаря на характеристиката ви, каквато е било в началото на кариерата ви, моля пояснете защо (попълва се от ОМ)

б. Моля направете самооценка на работата си по следните критерии като използвате следната скала:

1. Незадоволителна; 2. Задоволителна; 3. Добра; 4. Много добра – за всяка от тези видове дейности.

Моля обяснете вашите избори в кратък текст накрая. (попълва се от ОМ)

- ✓ подобряването на връзката между родители и учители
- ✓ помощ за родителите при заниманията им с децата в къщи
- ✓ подкрепа за родители и деца за редовно посещаване на училище
- ✓ връщане на деца на училище
- ✓ записване на нови деца на училище
- ✓ решаване на казусите с деца, които изостават в училище в помощ на учителите и на родителите
- ✓ подпомагане на учителите да се срещат с най-маргинализираните родители и да решават заедно възникнали казуси
- ✓ подпомагане в организирането на допълнителни и извънкласни занимания

----- www.eufunds.bg -----



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

- ✓ подпомагане на децата с обучението по БГ език
- ✓ други: моля пояснете

с. След разговор, мнение на директора по горните въпроси:

2. Индикатор: До каква степен са постигнати целите и резултатите на работата на ОМ

а. Моля опишете кои са били основните ви цели през оценяваното 6-месечие

За всяка спомената цел – моля дайте пример който да показва, че тази цел е изпълнена

б. Моля посочете дали сте си поставяли други цели, свързани с нововъзникнали и допълнителни ситуации

Моля дайте примери и за това как те са били изпълнени. Ако не са били изпълнени – моля обяснете причините

д. След разговор, мнение на директора по горните въпроси:

Б. Оценка на компетенции (умения, знания) – оценка и по-нататъшното им развитие

1. Индикатор: До каква степен професионалните, личностните и социалните умения са помогнали на ОМ да постигне добри резултати

Професионални умения/познания (примерни)	Моля дайте пример как тези умения са ви помогнали да постигнете резултатите (по един пример за всяко умение, което имате).
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Знания за образователната система ✓ Психологическа подготовка ✓ Педагогическа подготовка 	

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05SFOP001-2.025-0116-C01 „Мониторинг на политиките за образователна медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

<ul style="list-style-type: none"> ✓ Медиаторска подготовка ✓ Знание на език (ромски и/или турски) 	
<p>Личностни характеристики и компетентности</p>	<p>Моля дайте пример как тези умения са ви помогнали да постигнете резултатите – моля изберете тези умения, които са най-важни за вас</p>
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Емпатия и отдаденост на каузата за ромските деца ✓ Чувство за отговорност ✓ Добронамереност ✓ Конструктивност и позитивно отношение ✓ Способност да се постигат резултати ✓ Търпение и издръжливост ✓ Неконфликтност и гъвкавост ✓ Работа в кризисни места и под стрес 	
<p>Социални умения и компетентности</p>	<p>Моля дайте пример как тези умения са ви помогнали да постигнете резултатите – моля изберете тези компетентности, които са най-важни за вас</p>
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Способност да слушаш ✓ Способност да водиш преговори ✓ Способност да убеждаваш ✓ Откритост, честност ✓ Способност да примиряваш конфликтни ситуации 	
<p>С. Необходимост от подкрепящи мерки за работата на медиаторите и за развитието на професионалните им умения</p>	
<p>1. Индикатор: До каква степен ОМ имат нужда от подкрепа в работата и развитието на уменията си</p>	

----- www.eufunds.bg -----



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

Моля посочете от какъв вид подкрепа имате нужда и обозначете всеки вид по следната скала: 1. Желателна подкрепа; 2. Нужна подкрепа; 3. Наложителна подкрепа

а. От страна на директора

б. От страна на учителите

в. От страна на образователни институции

г. Мнение на директора след разговор (кои мерки би подкрепил, как и кога)

Д. Дискусия за сътрудничество и съвместна работа

1. Индикатор: Доколко може да се подобри съвместната работа на медиаторите с цел постигане на резултати

Описание на сегашното сътрудничество (позитивни страни, проблеми и развитие) от страна на ОМ със:

- ✓ Учители
- ✓ Родители
- ✓ Ученици
- ✓ Директори и администрация



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

Препоръки за подобрене от ОМ, включително и кариерно развитие и обучение

Препоръки за подобрене от Директора, включително и кариерно развитие и обучение

Достигане до споразумение за по-добро сътрудничество със съгласие на директора (моля опишете какво сте се договорили)

Е. Цялостна оценка на ОМ

Тази оценка се отнася както до изпълнението на работата така и до уменията и поведението. Оценките се поставят предварително от ОМ и се обясняват накратко:

Оценка на ОМ

1

Незадоволително

2

Задоволително

3

Добро

4

Много добро

Моля ОМ да обяснят самооценката си

Оценка на Директора:

1

Незадоволително

2

Задоволително

3

Добро

4

Много добро

Моля директорите да обяснят оценката си:

----- www.eufunds.bg -----



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

Е. Подписи

С това, ОМ и директорите са съгласни с така проведената дискусия и оценка на работата, уменията и поведението им.

Дата и подпис на ОМ:

Дата и подпис на Директора:

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05SFOP001-2.025-0116-C01 „Мониторинг на политиките за образователна медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд

Заклучение

Така представената система за отчетност и мониториране на образователната медиация, чрез своите 3 компонента ще позволи на всички участващи в процеса да имат отношение и оценъчен елемент към качеството на работата и на уменията на ОМ, както и към отношенията и кооперирането между тях. Освен това, тази система предлага да се разгледат и начини и предложения за подобряване на работата, поведението, уменията, и образованието на медиатора.

Тук бихме препоръчали и един последен но много важен заключителен етап на мониторинга и оценката на работата на ОМ – *годишен обобщаващ доклад на директора за работата на ОМ*. Този доклад ще се основава на всички направени досега оценки и данни от мониторинга. Той ще има за цел да обобщи следното и може да съдържа такива параграфи:

- ✓ Кратък анализ на самооценката на ОМ за съответната година
- ✓ Кратък анализ на оценката на директора, учители и непедagogически персонал, родители и деца
- ✓ Обобщение на количествените и качествени резултати от работата на ОМ през годината
- ✓ Препоръките от всички ангажирани в процеса страни за работата, поведението, уменията и професионалното развитие на ОМ

Този сумарен доклад ще е доказателство за добре проведен мониторинг и за последователно прилагана методика. Освен това, той може да бъде представян на:

- ✓ РУО – когато правят свой мониторинг и оценка на медиацията, приобщаващото образование и качеството на образованието
- ✓ Общините – като доказателство за необходимостта за финансиране на ОМ през делегираните бюджети
- ✓ Национални програми и проекти – за дизайн на нови програми и проекти
- ✓ Като доказателствен материал за отчети на МОН, за конференции или срещи.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

ПРИЛОЖЕНИЯ:

1. Въпросник, насочен към РУО на МОН – Русе (Приложение № 1)
2. Въпросник за представители на общини (Приложение № 2)
3. Въпросник за директори - първоначален (Приложение № 3А)
4. Въпросник за директори – допълващ (Приложение № 3Б)
5. Въпросник за образователни медиатори (Приложение № 4)



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

ПРИЛОЖЕНИЕ № 1

ВЪПРОСНИК

Уважаеми представители на РУО – Русе,

Във връзка с изпълнението на проект BG05SFOP001-2.025-0116 „Мониторинг на образователната медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в Област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“ 2014-2020, моля да попълните настоящия въпросник, като да ни предоставите информация, свързана с наемането на работа и изпълнението на възложените задачи на образователните медиатори в Област Русе.

Усилията на Бенефициента – Сдружение „Българо-Румънски трансграничен институт по медиация“ в рамките на проекта са насочени да подкрепят институциите на регионално и местно ниво за устойчивото налагане на професията „образователен медиатор“ в полза на образователните институции в Област Русе, на децата и учениците и на местните общности.

Ще сме благодарни, ако можете да ни предоставите някои основни данни, както и вашия опит и наблюдения, които да послужат за основа на изследванията и препоръките, изготвени в рамките на проекта.

Предварително благодарим за отделеното време!

От екипа на проекта

ОСНОВНИ ДАННИ :	
1. Какъв е броят на назначените образователни медиатори в Област Русе?	
2. Как бихте определили етническия състав на медиаторите?	

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05SFOP001-2.025-0116-C01 „Мониторинг на политиките за образователна медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

3. Какво е съотношението мъже - жени сред работещите медиатори?	
4. Как бихте определили средната възраст на медиаторите?	
5. В кои детски градини работят медиаторите? Имате ли информация с кои общности и в кои райони/махали работят?	
6. В кои училища работят медиаторите? Имате ли информация с кои общности и в райони/махали работят?	
7. Имате ли информация каква е заетостта на медиаторите (пълнен/непълнен работен ден)?	
8. Има ли детски градини или училища в Област Русе, които според вас имат необходимост от образователен медиатор, а там не е назначен такъв? Каква е причината за това?	
НАЕМАНЕ НА РАБОТА:	
1. Каква процедура за наемане на работа на медиаторите използват образователните институции - интервю, конкурс по документи, друго?	

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05SFOP001-2.025-0116-C01 „Мониторинг на политиките за образователна медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

2. Как се обявяват свободните места и как информацията достига до ромските общности?	
3. Какви критерии се прилагат, за да се направи избор на най-подходящата кандидатура за медиатор по време на конкурса?	
4. Какви длъжностни характеристики се използват? Моля дайте пример за такива?	
5. Според вас, кое/какво най-силно мотивира кандидатите да постъпват на тази работа?	
6. Имате ли информация какво демотивира и по какви причини най-често напускат медиаторите?	
ИЗПЪЛНЕНИЕ НА РАБОТАТА:	
1. Има ли система, чрез която да се следи как медиаторите изпълняват задълженията си? Ако да, можете ли да я опишете накратко?	
2. Как проверявате качеството на работа на медиаторите? Имате ли обратна връзка от директори, учители, родители, ученици и деца?	
3. Представител на РУО-Русе участва ли в подбора, събеседванията или обученията на медиаторите? Имате ли информация за тяхната самооценка на работата им?	

----- www.eufunds.bg -----



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

4. На кого се отчитат медиаторите и имате ли достъп до тази информация?	
5. Ако се установят нередности в работата на медиаторите, какви са мерките, които използвате?	
КАКВО Е МНЕНИЕТО ВИ ПО СЛЕДНИТЕ ВЪПРОСИ:	
1. Какви са трите най-приоритетни задачи на медиаторите, според вас?	
2. Кой според вас са най-често срещаните предизвикателства в работата на образователните институции с медиаторите?	
3. Можете ли да посочите положителни примери от работата на образователни медиатори в Област Русе? Какви са постигнатите успехи?	
4. Какво бихте променили в сътрудничеството си с общините и образователните институции, за да се подобри наемането на работа и на самата работа на медиаторите?	
5. Според вас, какво би мотивирало млади и образовани хора от общността да вършат работа като образователни медиатори?	
6. Как бихте подобрили мониторинга на работата на медиаторите?	



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05SFOP001-2.025-0116-C01 „Мониторинг на политиките за образователна медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

ПРИЛОЖЕНИЕ № 2

ВЪПРОСНИК за представители на общини

Чрез изпълнението на проект BG05SFOP001-2.025-0116 „Мониторинг на образователната медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в Област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“ 2014-2020, Бенефициентът – Сдружение „Българо-Румънски трансграничен институт по медиация“ цели да подкрепи институциите на регионално и местно ниво за устойчивото налагане на професията „образователен медиатор“ в полза на образователните институции в Област Русе, на децата и учениците и на местните общности.

В тази връзка, моля да предоставите информация по отношение на образователните медиатори, наети във Вашата община.

Предварително благодарим за отделеното време!

От екипа на проекта

ТЕМА 1: Основна информация за образователните медиатори в общината	
1. Запознати ли сте с факта, че общините могат да наемат образователни медиатори, които да работят с уязвимите групи?	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не
2. Има ли наети образователни медиатори от общината ви?	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не
3. Ако въпрос № 2 сте отговорили положително, моля дайте информация за следното: <ul style="list-style-type: none"> • Колко са на брой? • Какви езици ползват? • Какво образование и опит имат? 	

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05SFOP001-2.025-0116-C01 „Мониторинг на политиките за образователна медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

<ul style="list-style-type: none">• Къде работят (на колко места ако са повече)?• За колко време са наети и на какъв договор?• Как са финансирани и какво е заплащането им?	
4. Ако на въпрос № 2 сте отговорили отрицателно, моля обосновайте се каква е причината?	
5. Смятате ли, че е необходимо общината да наеме образователни медиатори и защо? Моля обяснете накратко?	
6. Смятате ли, че е нужно училищата и детските градини да наемат директно образователни медиатори и защо? Моля обяснете накратко?	
7. В случай, че общината разполага с достатъчно финансови средства бихте ли наели образователен медиатор във вашата община?	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> Не мога да преценя Моля обяснете защо?
8. Имате ли информация дали в общинските образователни институции има назначени образователни медиатори? Моля посочете къде има назначени такива?	
ТЕМА 2: Задължения/функции на образователните медиатори	
Какви са трите най-важни функции на образователните медиатори, според вас? Моля посочете конкретно.	
Къде трябва да работят образователните медиатори, според вас?	<input type="checkbox"/> В училище <input type="checkbox"/> На терен с децата и родителите <input type="checkbox"/> И на двете места Моля обяснете избора си

----- www.eufunds.bg -----



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

Трябва ли медиаторите да имат социален или педагогически опит?	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не
ТЕМА 3: Мониторинг и оценка на работата на медиаторите <i>(моля отговорете на въпросите, само в случай, че във вашата община има наети образователни медиатори)</i>	
Как правите мониторинг на работата на образователните медиатори във вашата община?	<input type="checkbox"/> Отчети на всеки месец или на тримесечие <input type="checkbox"/> Посещения и разговори с тях <input type="checkbox"/> Обратна връзка от директорите и учителите <input type="checkbox"/> Обратна връзка от родителите <input type="checkbox"/> Преглед на отчетите им в училищата
Според вас, коя форма на мониторинг е най-добра? Моля дайте конкретен пример	



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

ПРИЛОЖЕНИЕ № 3А

ВЪПРОСНИК

за директори на училища, в които се провежда мониторинг

Във връзка с изпълнението на проект BG05SFOP001-2.025-0116 „Мониторинг на образователната медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в Област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“ 2014-2020, моля да попълните настоящия въпросник, като да ни предоставите информация, свързана с наемането на работа и изпълнението на възложените задачи на образователния медиатор във Вашето училище.

Усилията на Бенефициента – Сдружение „Българо-Румънски трансграничен институт по медиация“ в рамките на проекта са насочени да подкрепят институциите на регионално и местно ниво за устойчивото налагане на професията „образователен медиатор“ в полза на образователните институции в Област Русе, на децата и учениците и на местните общности. Усилията ни са подкрепени от РУО на МОН – Русе, като Вашето училище беше определено да участва в мониторинга след консултация с експертите на РУО.

Ще сме благодарни, ако можете да ни предоставите някои основни данни, както и вашия опит и наблюдения за работата на образователния медиатор във Вашето училище.

Предварително благодарим за отделеното време!

От екипа на проекта

ОСНОВНИ ДАННИ :

9. От кога в училището Ви има назначен образователен медиатор?	
--	--

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05SFOP001-2.025-0116-C01 „Мониторинг на политиките за образователна медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

10. От коя общност е образователния медиатор?	
11. Име на медиатора и данни за контакт	
12. Каква е заетостта на образователния медиатор (пълен/непълен работен ден)?	
НАЕМАНЕ НА РАБОТА:	
7. Каква процедура за наемане на работа на медиатора използвахте - интервю, конкурс по документи, друго?	
8. По проект или със средства от бюджета на училището се финансира възнаграждението на медиатора?	
9. Как обявихте свободното място за образователен медиатор и как информацията достигна до ромските общности в населеното място?	
10. Какви критерии, за да направите най-подходящия избор на по време на конкурса?	
11. Какви длъжностна характеристика използвахте?	
12. За какъв срок е сключен трудовия договор с образователния медиатор?	

----- www.eufunds.bg -----



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

13. Според вас, кое/какво най-силно мотивира кандидатите да постъпват на тази работа?	
14. Имате ли впечатления какво би могло да демотивира медиатора и да го накара да напусне?	
ИЗПЪЛНЕНИЕ НА РАБОТАТА:	
6. Има ли система, чрез която да се следи как медиатора изпълнява задълженията си? Ако да, можете ли да я опишете накратко?	
7. Как проверявате качеството на работа на медиатора? Получавате ли обратна връзка от учители, родители, ученици и деца?	
8. Как отчита работата си медиатора, с каква честота и пред кого?	
9. Ако се установят нередности в работата на медиатора, какви мерки прилагате?	
КАКВО Е МНЕНИЕТО ВИ ПО СЛЕДНИТЕ ВЪПРОСИ:	
7. Какви са трите най-приоритетни задачи на медиатора, според вас?	
8. Кой според вас са най-често срещаните предизвикателства в работата на училището с медиатора?	



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

9. Можете ли да посочите положителни примери от работата на образователния медиатор до момента? Какви са постигнатите успехи?	
10. Според вас, какво би мотивирало млади и образовани хора от общността да вършат работа като образователни медиатори?	
11. Как бихте подобрили мониторинга на работата на медиаторите?	

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05SFOP001-2.025-0116-C01 „Мониторинг на политиките за образователна медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

ПРИЛОЖЕНИЕ № 3Б

ВЪПРОСНИК № 2

за директори на училища, в които се провежда мониторинг

Уважаеми госпожо/господин Директор,

Благодарим Ви, че се включихте в дейностите на проект BG05SFOP001-2.025-0116 „Мониторинг на образователната медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в Област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“ 2014-2020. Вие вече попълнихте вътпшителен въпросник, който ни предостави общата информация, свързана с наемането на работа, ефективността и изпълнението на възложените задачи на образователния медиатор/образователните медиатори във Вашето училище.

След провеждане на интервюта от експертите по проекта с медиаторите, назначени в подчинената Ви образователна институция, събиране и анализиране на попълнените от тях въпросници, Ви изпращаме настоящия Въпросник № 2. Той е във връзка с изпълнение на втория етап от мониторинга и ще ни помогне да вникнем в дълбочина по темата. Молим Ви да споделите откровеното си мнение по поставените въпроси, за да можем да сме максимално полезни при формиране на препоръки към РУО на МОН – Русе и Министерство на образованието и науката на Република България.

Предварително благодарим за отделеното време!

От екипа на проекта

Разбиране за ролята и целта на работата на образователния медиатор:

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05SFOP001-2.025-0116-C01 „Мониторинг на политиките за образователна медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

1. Според вас защо е нужен медиатор във вашето училище? Моля избройте 3 реални нужди поради които медиаторът е важна част от работата в училище и от работата на терен:	1. 2. 3.
2. Къде според вас е по-полезен медиаторът:	<input type="checkbox"/> На терен <input type="checkbox"/> В училище <input type="checkbox"/> И на двете места
3. Във вашето училище - къде повече използвате медиатора? Моля обяснете защо.	
4. Моля посочете 3 функции на медиатора, които смятате за най-важни по принцип.	1. 2. 3.
4.1. После посочете дали във вашето училище те изпълняват точно тези функции.	<input type="checkbox"/> Изпълняват функциите по т. 4 <input type="checkbox"/> Не изпълняват функциите по т. 4
4.2. Ако не изпълняват функциите по т. 4, моля посочете защо.	

----- www.eufunds.bg -----



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

<p>5. Моля посочете 3 функции които не трябва да се изпълняват от медиаторите.</p>	<p>1.</p> <p>2.</p> <p>3.</p>																		
<p>5.1. Моля обяснете ситуацията във вашето училище</p>																			
<p>НАЕМАНЕ НА РАБОТА:</p>																			
<p>1. Поради какви причини бихте наели медиатор за вашето училище? Моля изберете поне 3 такива.</p>	<p>1.</p> <p>2.</p> <p>3.</p>																		
<p>2. По скалата от 1 до 6, каква тежест имат следните критерии за избор на медиатор (1 е най ниската степен, 6 най висока):</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="978 981 1821 1070">Критерий</th> <th data-bbox="1821 981 2125 1070">Тежест от 1 до 6 (1 е най ниската степен, 6 най висока)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="978 1070 1821 1110">1. Етническа принадлежност</td> <td data-bbox="1821 1070 2125 1110"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="978 1110 1821 1150">2. Опит с деца</td> <td data-bbox="1821 1110 2125 1150"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="978 1150 1821 1190">3. Опит със социална работа</td> <td data-bbox="1821 1150 2125 1190"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="978 1190 1821 1230">4. Педагогически опит</td> <td data-bbox="1821 1190 2125 1230"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="978 1230 1821 1270">5. Опит на психолог или помощник в училище</td> <td data-bbox="1821 1230 2125 1270"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="978 1270 1821 1310">6. Друг опит</td> <td data-bbox="1821 1270 2125 1310"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="978 1310 1821 1350">7. Владее на език на общността</td> <td data-bbox="1821 1310 2125 1350"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="978 1350 1821 1377">8. Завършено средно или по-високо образование</td> <td data-bbox="1821 1350 2125 1377"></td> </tr> </tbody> </table>	Критерий	Тежест от 1 до 6 (1 е най ниската степен, 6 най висока)	1. Етническа принадлежност		2. Опит с деца		3. Опит със социална работа		4. Педагогически опит		5. Опит на психолог или помощник в училище		6. Друг опит		7. Владее на език на общността		8. Завършено средно или по-високо образование	
Критерий	Тежест от 1 до 6 (1 е най ниската степен, 6 най висока)																		
1. Етническа принадлежност																			
2. Опит с деца																			
3. Опит със социална работа																			
4. Педагогически опит																			
5. Опит на психолог или помощник в училище																			
6. Друг опит																			
7. Владее на език на общността																			
8. Завършено средно или по-високо образование																			

----- www.eufunds.bg -----



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

	<p>9. Човешки качества нужни за работата: емпатия, способност да слушат, съпричастност в конфликтни ситуации, готовност да откликват и помагат в тежки ситуации.</p> <p>9.1. <i>Моля посочете най-важните качества</i></p> <p>10. Професионални качества: добър комуникатор, опит от работа с институции; организационни способности, умения за диалог с родители, умения да мотивират, основни знания за образователната, социалната и здравната системи.</p>	
3. С какви средства финансирате възнаграждението на медиатора:	<input type="checkbox"/> От бюджета на училището <input type="checkbox"/> По проекти <input type="checkbox"/> По национални програми <input type="checkbox"/> Комбинация от горните Обяснете избора си:	
4. Ако имате ограничения във финансирането, какъв избор бихте направили:	<input type="checkbox"/> Да наемете образователен медиатор <input type="checkbox"/> Да наемете помощник на учителя <input type="checkbox"/> Да увеличите заплатите на учителите си <input type="checkbox"/> Ще използвам финансовите средства за други цели	
4.1. Моля, обяснете избора си по т. 4		
УСТОЙЧИВОСТ НА ПРОФЕСИЯТА:		
1. Смятате ли, че училището ви има нужда от медиатор в дългосрочен план:	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не	



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

1.1. Ако да , защо мислите така и как ще осигурите финансирането?																						
1.2. Ако не - обяснете защо.																						
2. Имате ли готовност да проявите инициатива за намиране на средства за финансиране на медиатора в дългосрочен план:	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не																					
2.1. Ако да - къде ще се насочите																						
2.2. Ако не - как ще осигурите заплащане																						
МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА РАБОТАТА НА МЕДИАТОРА:																						
1. По какъв начин медиаторите се отчитат към вас: Моля изберете всички релевантни опции и обяснете защо сте избрали точно тях.	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Опция</th> <th>Да/Не</th> <th>Защо</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. Месечни отчети</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2. Тримесечни отчети</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3. Обсъждане на проблеми</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4. Обсъждане на резултати</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5. Проверки на терен и по време на срещи с родители</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>6. Общи срещи на родители и учители с медиатора и с вас</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Опция	Да/Не	Защо	1. Месечни отчети			2. Тримесечни отчети			3. Обсъждане на проблеми			4. Обсъждане на резултати			5. Проверки на терен и по време на срещи с родители			6. Общи срещи на родители и учители с медиатора и с вас		
	Опция	Да/Не	Защо																			
	1. Месечни отчети																					
	2. Тримесечни отчети																					
	3. Обсъждане на проблеми																					
	4. Обсъждане на резултати																					
	5. Проверки на терен и по време на срещи с родители																					
6. Общи срещи на родители и учители с медиатора и с вас																						
2. Как давате обратна връзка на медиаторите за работата им? Моля обяснете избора си.	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Опция</th> <th>Да/Не</th> <th>Защо</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Опция	Да/Не	Защо																		
Опция	Да/Не	Защо																				

----- www.eufunds.bg -----



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

	1. В конкретни случаи чрез събеседване		
	2. В специални дни за оценка на работата им		
	3. По време на проверки на терен или в училище		
	4. Друго, моля обяснете		
3. Има ли в училището ви определена система за оценка на работата им и как я прилагате? Моля обяснете.			
4. До каква степен вие като директор следите изпълнението на работата им?	Опция		Да/Не
	1. Отделям по един час на седмица		
	2. Отделям по един час на месец		
	3. Само чета отчетите им		
	4. Чета отчетите им		
	5. Чета отчетите и давам обратна връзка		
	6. Не се занимавам с директен мониторинг		
4.1. Моля, обяснете избора си.			
5. По какъв начин бихте подобрили контрола и оценяването на работата на медиаторите. Моля дайте поне 2 препоръки.			
ОБЩИ ВЪПРОСИ			
1. Бихте ли споделили опита си от работа с медиаторите с други директори и училища:	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не		
1.1. Ако да - какво бихте споделили			

----- www.eufunds.bg -----



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

1.2. Ако не - защо не бихте споделили	
2. Според вас, коя институция е по-добре да наема медиаторите на работа:	<input type="checkbox"/> Директно училището/детската градина <input type="checkbox"/> Общината
2.1. Моля обяснете избора си, като дадете поне 2 конкретни причини	1. 2.
3. Моля дайте препоръка за това как трябва да се осигури заплащането на медиатора, за да има устойчивост и да не се разчита само по проектно финансиране и обоснове мнението си.	

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05SFOP001-2.025-0116-C01 „Мониторинг на политиките за образователна медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

ПРИЛОЖЕНИЕ № 4

ВЪПРОСНИК за образователни медиатори

Във връзка с изпълнението на проект BG05SFOP001-2.025-0116 „Мониторинг на образователната медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в Област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“ 2014-2020, моля да попълните настоящия въпросник. Усилията на Бенефициента – Сдружение „Българо-Румънски трансграничен институт по медиация“ в рамките на проекта са насочени да подкрепят институциите на регионално и местно ниво за устойчивото налагане на професията „образователен медиатор“ в полза на образователните институции в Област Русе, на децата и учениците и на местните общности.

Усилията ни са подкрепени от РУО на МОН – Русе, като Вашето училище беше определено да участва в мониторинга след консултация с експертите на РУО.

Ще сме благодарни, ако отговорите на въпросите по-долу.

Предварително благодарим за отделеното време!

От екипа на проекта

ОСНОВНИ ДАННИ :	
13. Как се казвате и на колко години сте?	
14. От кога сте назначен/а образователен медиатор в училището?	

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05SFOP001-2.025-0116-C01 „Мониторинг на политиките за образователна медиация и анализ на ефективността на образователните медиатори в област Русе“, финансиран от Оперативна програма „Добро управление“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

15. Към коя общност принадлежите?	
16. Какво завършено образование имате?	
17. На пълен или на непълен работен ден сте назначен/а?	
18. Имате ли предишен трудов стаж? На каква длъжност?	
НАЕМАНЕ НА РАБОТА:	
15. Как разбрахте за обявената позиция?	
16. Какво ви мотивира да се кандидатирате за образователен медиатор?	
17. Какви документи подготвихте, за да кандидатствате за обявената позиция?	
18. Явихте ли се на събеседване с директора или с комисия, преди да ви назначат на длъжността образователен медиатор?	
19. Затрудни ли ви кандидатстването за обявената позиция? Ако да – какво ви затрудни най-много?	
20. За какъв срок е сключен трудовия ви договор с училището?	
21. Получихте ли длъжностна характеристика при подписване на трудовия ви договор? Ясно ли за описани задълженията и отговорностите в длъжностната характеристика?	
ИЗПЪЛНЕНИЕ НА РАБОТАТА:	

----- www.eufunds.bg -----



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

10. Какво е работното ви време? (от колко часа започва работния ви ден)	
11. Опишете накратко работните си задължения като образователен медиатор, с кого работите, какви методи прилагате?	
12. Колко часа работите в училището и колко време – в общността на ден?	
13. Опишете как получавате информация и кой поставя задачите ви?	
14. Как отчитате свършената работа, колко често и пред кого?	
КАКВО Е МНЕНИЕТО ВИ ПО СЛЕДНИТЕ ВЪПРОСИ:	
12. Какви са трите най-важни задачи на медиатора, според вас?	
13. Кой са най-често срещаните предизвикателства в работата ви като медиатор?	
14. Можете ли да посочите положителни примери от работата си до момента? Какви са постигнатите успехи?	
15. Според вас, какво би мотивирало млади и образовани хора от общността да вършат работа като образователни медиатори?	